



CIENCIAS SOCIALES Y HUMANÍSTICAS

Encuentros cercanos de vario tipo: estudios de literaturas en diálogo

ENTIDAD EJECUTORA PRINCIPAL: Facultad de Artes y Letras, Universidad de La Habana

AUTORA: Mayerín Bello Valdés

Filiación: Departamento de Estudios Lingüísticos y Literarios de la Facultad de Artes y Letras, Universidad de La Habana

RESUMEN

La investigación recoge un conjunto de ensayos que comparten una proyección común: la puesta en evidencia de las afinidades literarias, ideológicas, culturales entre obras y referentes pertenecientes a contextos diversos, iluminados recíprocamente en el diálogo que propician los análisis y las sugerencias aportadas por la autora. El trabajo se estructura en tres secciones que connotan los tres modos en que se produce la interacción entre los textos convocados. Tal manera de organizar y abordar los objetos de análisis representa, asimismo, una reconsideración metodológica de los estudios de literatura comparada, que se han enriquecido y han ampliado su espectro a lo largo del tiempo. Esa perspectiva metodológica y la línea de investigación concomitante, que la profesora Bello desarrolla desde hace años y que comparte intereses con los estudios de literatura cubana –uno de los principales campos de investigación de los estudiantes y profesores de la carrera de Letras– permite poner en relación el proceso literario y cultural cubano con otros contextos culturales y disciplinas, y demuestra el fecundo diálogo que ha sostenido y sostiene nuestra cultura con obras y autores extranjeros, en una relación de intercambio recíprocamente enriquecedora, aunque no medie siempre el contacto directo. Entre los contenidos tratados aparecen estudios sobre Alejo Carpentier y Dario Fo, Virgilio Piñera y Albert Camus, Guido Cavalcanti y Dante Alighieri, Félix Pita, Mirta Aguirre, Eliseo Diego. Son todos acercamientos que han enriquecido el conocimiento no solo sobre una literatura internacional canónica que hace de marco determinante de cualquier creación nacional, sino también sobre la literatura cubana de varias épocas. Como se podrá advertir, este resultado se ha ido socializando de modo muy diverso y sistemático en los últimos años. Ha obtenido importantes reconocimientos de carácter nacional e internacional, al mismo tiempo que ha sido de mucha utilidad en la labor de actualización de la carrera de Letras en todo el país y de los estudios de filología hispánica en algunas universidades italianas.

Palabras clave

literatura cubana; literatura internacional; literatura comparada

La investigación se estructura en tres secciones que connotan los tres modos en que se produce la interacción entre los textos convocados. Tal manera de organizar y abordar los objetos de análisis representa, asimismo, un aprovecha-

miento, además de una reconsideración metodológica, de los estudios de literatura comparada, que se han enriquecido y han ampliado su espectro a lo largo del tiempo. Esa perspectiva metodológica y la línea de investigación con-

mitante, que la profesora Bello desarrolla desde hace años y que comparte intereses con los estudios de literatura cubana –uno de los principales campos de investigación de los estudiantes y profesores de la carrera de Letras de la Universidad de La Habana–, permite poner en relación el proceso literario y cultural cubano con otros contextos culturales y disciplinas, y demuestra el fecundo diálogo que ha sostenido y sostiene nuestra cultura con obras y autores extranjeros, en una relación de intercambio recíprocamente enriquecedora, aunque no medie siempre el contacto directo.

Los estudios que componen todo el trabajo se han ido socializando de modo muy diverso y de forma sistemática durante los últimos años. En cada caso, el impacto de los resultados ha sido notable en la medida en que se ha reconocido una novedad y pertinencia científicas e tanto en el tema tratado como en la metodología empleada para la investigación de literatura comparada.

La mayoría de los textos ha sido circulada en espacios de debate científico, como seminarios, conferencias y congresos de carácter nacional e internacional. Varios de los resultados recibieron importantes premios. Así, por ejemplo, el trabajo que relaciona a Virgilio Piñera y Albert Camus es reconocido con el 1.º Premio del Concurso “La creación artística en Francia y Cuba: encuentros y desencuentros”, en la modalidad *Hernani*, y un año después con el Premio del Rector de la Universidad de La Habana en el 2014. Además, el estudio vinculado al

diálogo entre *El arpa y la sombra* de Alejo Carpentier e *Isabela, tres carabelas y un charlatán* de Dario Fo obtuvo en 2010 el Premio Internacional de ensayo de la revista *Temas*. Este importante galardón también lo recibe en 2013 el muy importante y necesario estudio sobre *El príncipe jardinero* de Santiago de Pita, cuyo análisis representa un punto de giro en la bibliografía que al autor se ha dedicado. Por todo lo que significa este trabajo en específico para la comprensión de la literatura cubana y para nuestra cultura, en el 2015 obtiene también un Premio del Rector de la Universidad de La Habana.

Por otra parte, este resultado forma hoy parte de la bibliografía de varias de las asignaturas de la carrera de Letras en Cuba, pues la diversidad de las temáticas abordadas apunta hacia un dilatado espectro de recepción y garantiza la amplitud de su impacto, no solo en un medio estrictamente académico. Ha sido motivo además de la realización de tesis de licenciatura y de doctorado.

AUTOR PARA LA CORRESPONDENCIA

Mayerín Bello Valdés. Calle 23 No. 670 Apto 31 e/ D y E Vedado, Plaza de la Revolución, La Habana 10400, Cuba. Correo electrónico: mbello@fayl.uh.cu, mbellovaldes@gmail.com